LED OUTDOOR SOLAR STRINGS

avide

USER INSTRUCTIONS

EN DE HU RO SK CZ HR SI SR PT LT PL GR IT ES FR BG

EN

This lamp charges in daylight and lights up automatically when darkness falls.
The product contains rechargeable batteries that can only be charged with the solar system.
The lamp needs to be charged min. 12 hours in direct sunlight before the first use. It can increase the lifetime of the batteries.
Charging the batteries take 8-10 hours in normal daylight, and after dusk it can work for ~6 hours. Illuminating hours of solar lamps highly depends on the season.
This product is not recommended for indoor use as the battery can not be charged without direct sunlight.
The product has an ON/OFF switch. If the switch is OFF, the lamp will not illuminate and the batteries are not charging.

Do not operate the product in its packaging.
The light chain is not connectable with another light chain.
Be careful not lead the product immediately next to flammable materials.
The light sources are not replaceable in the product.
The product is not a toy. Keep away from children.
The product is intended to be used as ornamental lighting and it is not suitable for using as a main light. If the cord or the battery box is damaged, the product should be disposed of.

DE

Diese Lampe lädt sich bei Tageslicht auf und leuchtet bei Einbruch der Dunkelheit automatisch auf. Das Produkt enthält wiederaufladbare Batterien, die nur mit der Solaranlage aufgeladen werden können. Die Lampe muss vor dem ersten Gebrauch. mindestens 12 Stundenlang in direktem Sonnenlicht aufgeladen werden. Dies kann die Lebensdauer der Batterie(n) verlängern. Das Laden der Akkus dauert bei normalem Tageslicht 8-10 Stunden, was nach Einbruch der Dunkelheit ~6 Stunden Betrieb bietet.
Die Leuchtdauer der Solarlampen hängt stark von der Jahreszeit ab. Dieses Produkt wird nicht für den Gebrauch in Innenräumen empfohlen, da der Akku nicht ohne direkte Sonneneinstrahlung aufgeladen werden kann.
Das Produkt verfügt über einen EIN / AUS-Schalter (ON / OFF)). Wenn der Schalter auf OFF (AUS) steht, leuchtet die Lampe nicht auf und die Akkus werden nicht geladen

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es in seiner Verpackung aufgerollt ist!
Die Girlande kann nicht mit einer anderen Girlande verbunden werden!
Achten Sie darauf, dass sie nicht in der Nähe von brennbarem Material verwendet wird!

Die Lichtquellen in diesem Produkt sind nicht austauschbar.
Das Produkt ist kein Spielzeug und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
Das Produkt ist für die dekorative Beleuchtung bestimmt und nicht für Haushaltsbeleuchtung geeignet.
Im Falle einer Beschädigung des Kabels oder des Batteriehalters ist das Produkt nicht für den weiteren Gebrauch geeignet und muss zerstört werden.

HU

A lámpa automatikusan töltődik napfényben és világítani kezd amint sötétedik.
A termék beépített újratölthető akkumulátort tartalmaz, amely automatikusan töltődik a szolár panel segítségével.
Első használat előtt 12 órán keresztül közvetlen napfénynél töltse fel a lámpát. Az elvégzett első töltés jelentősen megnöveli az akkumulátor élettartamát.
Az akkumulátor feltöltési ideje körülbelül 8-10 óra, majd ezt követően ~6 órán keresztül képes világítani.
A világatiási órák száma függ a napsütés mértékétől is.
A termék beltéri használatra nem ajánlott, mivel közvetlen napfény hiányában az akkumulátor nem tud feltöltődni és a lámpa nem fog világítani.
A termék rendelkezik egy BE/KI kapcsoló gombbal. Ha ez a kapcsoló OFF(kikapcsolt) állapotban van, akkor az akkumulátor nem tölt és a lámpa nem fog sötétedés után világítani.

A terméket a csomagolásban összetekerve ne üzemeltesse!
A füzér nem kapcsolható össze másik füzérrel!
Figyeljen rá, hogy gyúlékony anyag közelében ne használja!

A termékben a fényforrások nem cserélhetők.
A termék nem játék, gyermekektől elzárva tartandó.
A termék rendeltetése dekorációs világítás, nem alkalmas háztartási helyiségek megvilágítására.
A vezeték vagy az elemtartó doboz sérülése esetén a termék további használatra nem alkalmas, semmisítse meg azt.



RO

Lampa solară se încarcă automat la lumina soarelui și începe să lumineze cum se întunecă. Produsul conține acumulator care automatic se încarcă cu ajutorul panoului solar. Înainte de prima utilizare încărcați produsul la lumina soarelui timp de 12 ore . Astfel durata de viață a acumulatorului crește semnificativ. Timpul de încărcare a acumulatorului este de 8-10 ore, după care funcționează 6 ore. Durata de iluminare depinde și de calitatea luminii soarelui. Produsul nu este recomandat pentru utilizare în interior, pentru că în interior nu se poate incarca la lumina soarelui astfel nu va funcționa.

Produsul este dotat cu comutator pornit/oprit. Dacă comutatorul este pe poziția OFF (oprit) acumulatorul nu se va încărca și nu va lumina pe întuneric!

Nu folosiți produsul în ambalajul său.
Lanțul luminos nu poate fi conectat cu un alt lanț luminos.
Aveți grijă să nu conduceți produsul imediat lângă materiale inflamabile.
Sursele de lumină nu sunt înlocuibile în produs.
Produsul nu este o jucărie. Țineți-l departe de copii.
Produsul este destinat utilizării ca iluminat ornamental și nu este potrivit pentru a fi utilizat ca lumină principală. În cazul în care cablul sau cutia bateriei este deteriorată, produsul trebuie aruncat.

SK

Svietidlo sa pri svetle automaticky nabíja a rozsvieti sa pri zatmení. Výrobok má vstavaná nabíjateľnú batériu, ktorá sa automaticky nabíja pomocou solárneho panela. Pred prvým použitím nabite svietidlo počas 12 hodín pri priamom slnečnom žiarení. Prvé vykonané nabitie môže výrazne zvýšiť životnosť akumulátora. Dĺžka nabíjania je približne 8-10 hodín, dĺžka svietenia ~6 hodín. Počet hodín svietenia závisí aj od rozsahu slnečného žiarenia. Výrobok sa neodporúča na vnútorné použitie kvôli nedostatku slnečného svetla, bez ktorého nie je možné batériu svietidla nabiť a tým pádom nebude ani svietiť.

Výrobok má spínač na zapnutie/vypnutie. Ak tento spínač je v stave OFF (vypnuté), tak sa akumulátor nenabíja a svietidlo sa po zatmení nerozsvieti.

Nepoužívajte výrobok v obale.
Svetelnú reťaz nie je možné spojiť s inou svetelnou reťazou.
Dávajte pozor, aby ste výrobok neviedli bezprostredne vedľa horľavých materiálov.
Svetelné zdroje nie sú vo výrobku vymeniteľné.
Výrobok nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí.
Výrobok je určený na použitie ako okrasné osvetlenie a nie je vhodný na použitie ako hlavné svetlo. Ak je poškodený kábel alebo batériový box, výrobok by sa mal zlikvidovať

CZ

Tato lampa se nabíjí za denního světla a po setmění se automaticky rozsvítí.
Výrobek obsahuje dobíjecí baterie, které lze nabíjet pouze pomocí solárního systému.
Před prvním použitím je třeba lampu nabíjet min. 12 hodin na přímém slunečním světle. To může prodloužit životnost baterií.
Nabíjení baterií trvá za běžného denního světla 8-10 hodin a po setmění může fungovat ~6 hodin. Doba svícení solárních lamp velmi závisí na ročním období.
Tento výrobek se nedoporučuje používat v interiéru, protože baterie nelze nabíjet bez přímého slunečního světla.
Výrobek je vybaven vypínačem. Pokud je vypínač vypnutý, lampa nesvítí a baterie se nenabíjí.

Nepoužívejte výrobek v obalu.
Světelný řetěz nelze spojit s jiným světelným řetězem.
Dávejte pozor, abyste výrobek nevedli bezprostředně vedle hořlavých materiálů.
Světelné zdroje nejsou ve výrobku vyměnitelné.
Výrobek není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí.
Výrobek je určen k použití jako okrasné osvětlení a není vhodný k použití jako hlavní světlo. Pokud dojde k poškození kabelu nebo bateriové skříňky, je třeba výrobek zlikvidovat.



HR

Ova lampa se puni na dnevnom svjetlu i automatski svijetli kada padne mrak.
Proizvod sadrži punjive baterije koje se mogu puniti samo pomoću solarnog sustava.
Svjetiljku je potrebno napuniti min. 12 sati na izravnoj sunčevoj svjetlosti prije prve uporabe. Može produžiti životni vijek baterija.
Punjenje baterija traje 8-10 sati pri normalnom dnevnom svjetlu, a nakon sumraka može raditi ~6 sati. Sati osvjetljenja solarnih lampi uvelike ovise o godišnjem dobu.
Ovaj proizvod se ne preporučuje za unutarnju upotrebu jer se baterija ne može puniti bez izravne sunčeve svjetlosti.
Proizvod ima prekidač za uključivanje/isključivanje. Ako je prekidač isključen, lampica neće svijetliti i baterije se ne pune.

Nemojte koristiti proizvod u njegovoj ambalaži.
Laki lanac nije moguće povezati s drugim lakim lancem.
Pazite da proizvod ne vodite neposredno uz zapaljive materijale.
Izvori svjetla nisu zamjenjivi u proizvodu.
Proizvod nije igračka. Držati podalje od djece.
Proizvod je namijenjen za korištenje kao ukrasna rasvjeta i nije prikladan za korištenje kao glavno svjetlo. Ako su kabel ili kutija za baterije oštećeni, proizvod treba baciti.

SI

Ta svetilka se polni pri dnevni svetlobi in se samodejno prižge, ko pade tema.
Izdelek vsebuje baterije za ponovno polnjenje, ki jih je mogoče polniti le s solarnim sistemom.
Pred prvo uporabo je treba svetilko polniti najmanj 12 ur na neposredni sončni svetlobi. To lahko podaljša življenjsko dobo baterij.
Polnjenje baterij pri običajni dnevni svetlobi traja 8-10 ur, po mraku pa lahko deluje ~6 ur. Čas osvetlitve solarnih svetilk je zelo odvisen od letnega časa.
Ta izdelek ni priporočljiv za uporabo v zaprtih prostorih, saj baterije ni mogoče napolniti brez neposredne sončne svetlobe.
Izdelek ima stikalo za vklop/izklop. Če je stikalo izklopljeno, svetilka ne sveti in baterije se ne polnijo.

Izdelka ne uporabljajte v embalaži.
Svetlobne verige ni mogoče povezati z drugo svetlobno verigo.
Bodite previdni, da izdelka ne vodite neposredno ob vnetljivih materialih.
Svetlobnih virov v izdelku ni mogoče zamenjati.
Izdelek ni igrača. Hranite ga stran od otrok.
Izdelek je namenjen uporabi kot okrasna razsvetljava in ni primeren za uporabo kot glavna svetilka. Če je kabel ali škatla z baterijami poškodovana, je treba izdelek zavreči.

SR

Ова лампа се пуни на дневном светлу и аутоматски се пали када падне мрак.
Производ садржи пуњиве батерије које се могу пунити само помоћу соларног система.
Лампа треба да се напуни мин. 12 сати на директном сунцу пре прве употребе. Може да продужи животни век батерија.
Пуњење батерија траје 8-10 сати при нормалном дневном светлу, а након сумрака може да ради ~6 сати.
Број сати осветљења соларних лампи у великој мери зависи од годишњег доба.
Овај производ се не препоручује за употребу у затвореном простору јер се батерија не може пунити без директне сунчеве светлости.
Производ има прекидач за укључивање/искључивање. Ако је прекидач ОФФ, лампица неће светлети и батерије се не пуне.

Не користите производ у његовом паковању.
Лаки ланац се не може повезати са другим лаким ланцем.
Пазите да производ не доведете у близину запаљивих материјала.
Извори светлости нису замењиви у производу.
Производ није играчка. Држати ван дохвата деце.
Производ је намењен за употребу као украсно осветљење и није погодан за употребу као главно светло. Ако су кабл или кутија за батерију оштећени, производ треба одложити.



PT

Esta lâmpada carrega-se à luz do dia e acende-se automaticamente quando escurece.
O produto contém pilhas recarregáveis que só podem ser carregadas com o sistema solar.
A lâmpada tem de ser carregada durante, pelo menos, 12 horas à luz direta do sol antes da primeira utilização. Isto pode aumentar a vida útil das pilhas.
O carregamento das pilhas demora 8-10 horas à luz do dia e, após o anoitecer, pode funcionar durante cerca de 6 horas. As horas de iluminação das lâmpadas solares dependem muito da estação do ano.
Este produto não é recomendado para utilização em interiores, uma vez que a bateria não pode ser carregada sem luz solar direta.
O produto tem um interrutor ON/OFF. Se o interrutor estiver desligado, a lâmpada não se acende e as pilhas não estão a carregar.

Não utilizar o produto na sua embalagem.
A corrente de luz não pode ser ligada a outra corrente de luz.
Tenha cuidado para não colocar o produto imediatamente ao lado de materiais inflamáveis.
As fontes de luz não são substituíveis no produto.
O produto não é um brinquedo. Manter afastado das crianças.
O produto destina-se a ser utilizado como iluminação ornamental e não é adequado para ser utilizado como luz principal. Se o cabo ou a caixa da bateria estiverem danificados, o produto deve ser eliminado.

LT

Ši lempa įkraunama dienos šviesoje, o sutemus užsidega automatiškai.
Gaminyje yra įkraunamų akumuliatorių, kuriuos galima įkrauti tik naudojant saulės sistemą.
Prieš naudojant pirmą kartą, lempą reikia įkrauti ne mažiau kaip 12 valandų tiesioginiuose saulės spinduliuose. Tai gali pailginti baterijų tarnavimo laiką.
Akumuliatorių įkrovimas trunka 8-10 val. esant įprastai dienos šviesai, o sutemus gali veikti ~6 val. Saulės lempų apšvietimo valandos labai priklauso nuo sezono.
Šio gaminio nerekomenduojama naudoti patalpose, nes baterijos negalima įkrauti be tiesioginių saulės spindulių.
Gaminys turi įjungimo / išjungimo jungiklį. Jei jungiklis išjungtas, lempa nešviečia ir baterijos neįkraunamos.

Nenaudokite gaminio jo pakuotėje.
Šviesos grandinės negalima sujungti su kita šviesos grandine.
Būkite atsargūs ir neveskite gaminio iš karto šalia degių medžiagų.
Šviesos šaltiniai gaminyje nekeičiami.
Gaminys nėra žaislas. Laikykite atokiau nuo vaikų.
Gaminys skirtas naudoti kaip dekoratyvinis apšvietimas ir netinka naudoti kaip pagrindinį apšvietimą. Jei laidas arba akumuliatoriaus dėžutė yra pažeisti, gaminį reikia išmesti.

PL

Lampa ładuje się w świetle dziennym i zapala się automatycznie po zapadnięciu zmroku.
Produkt zawiera akumulatory, które można ładować wyłącznie za pomocą systemu solarnego.
Przed pierwszym użyciem lampę należy ładować przez co najmniej 12 godzin w bezpośrednim świetle słonecznym. Może to wydłużyć żywotność baterii.
Ładowanie akumulatorów trwa 8-10 godzin przy normalnym świetle dziennym, a po zmierzchu może działać przez ~6 godzin. Czas świecenia lamp solarnych zależy w dużej mierze od pory roku.
Ten produkt nie jest zalecany do użytku w pomieszczeniach, ponieważ bateria nie może być ładowana bez bezpośredniego światła słonecznego.
Produkt posiada przełącznik ON/OFF. Jeśli przełącznik jest wyłączony, lampa nie będzie świecić, a akumulatory nie będą ładowane.

Nie używaj produktu w opakowaniu.
Łańcucha świetlnego nie można połączyć z innym łańcuchem świetlnym.
Nie należy umieszczać produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
Źródła światła w produkcie nie są wymienne.
Produkt nie jest zabawką. Należy trzymać go z dala od dzieci.
Produkt jest przeznaczony do użytku jako oświetlenie ozdobne i nie nadaje się do użytku jako oświetlenie główne. Jeśli przewód lub pojemnik na baterie są uszkodzone, produkt należy zutylizować.



GR

Αυτή η λάμπα φορτίζει στο φως της ημέρας και ανάβει αυτόματα όταν πέσει το σκοτάδι.
Το προϊόν περιέχει επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που μπορούν να φορτιστούν μόνο με το ηλιακό σύστημα.
Ο λαμπτήρας πρέπει να φορτιστεί τουλάχιστον 12 ώρες στο άμεσο ηλιακό φως πριν από την πρώτη χρήση. Αυτό μπορεί να αυξήσει τη διάρκεια ζωής των μπαταριών.
Η φόρτιση των μπαταριών διαρκεί 8-10 ώρες στο κανονικό φως της ημέρας και μετά το σούρουπο μπορεί να λειτουργήσει για ~6 ώρες. Οι ώρες φωτισμού των ηλιακών λαμπτήρων εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από την εποχή.
Αυτό το προϊόν δεν συνιστάται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους, καθώς η μπαταρία δεν μπορεί να φορτιστεί χωρίς άμεσο ηλιακό φως.
Το προϊόν διαθέτει διακόπτη ON/OFF. Εάν ο διακόπτης είναι απενεργοποιημένος, η λάμπα δεν θα ανάψει και οι μπαταρίες δεν φορτίζονται.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στη συσκευασία του.
Η φωτεινή αλυσίδα δεν μπορεί να συνδεθεί με άλλη φωτεινή αλυσίδα.
Προσέξτε να μην οδηγήσετε το προϊόν αμέσως δίπλα σε εύφλεκτα υλικά.
Οι πηγές φωτός δεν μπορούν να αντικατασταθούν στο προϊόν.
Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε το μακριά από παιδιά.
Το προϊόν προορίζεται για χρήση ως διακοσμητικός φωτισμός και δεν είναι κατάλληλο για χρήση ως κύριο φως.
Εάν το καλώδιο ή το κουτί της μπαταρίας υποστεί ζημιά, το προϊόν πρέπει να απορριφθεί.

IT

Questa lampada si carica alla luce del giorno e si accende automaticamente quando cala il buio.
Il prodotto contiene batterie ricaricabili che possono essere caricate solo con il sistema solare.
La lampada deve essere caricata per almeno 12 ore alla luce diretta del sole prima del primo utilizzo. In questo modo è possibile aumentare la durata delle batterie.
La ricarica delle batterie richiede 8-10 ore in condizioni normali di luce diurna, mentre dopo il crepuscolo può funzionare per circa 6 ore. Le ore di illuminazione delle lampade solari dipendono fortemente dalla stagione.
Questo prodotto non è consigliato per l'uso in interni, poiché la batteria non può essere caricata senza la luce diretta del sole.
Il prodotto è dotato di un interruttore ON/OFF. Se l'interruttore è spento, la lampada non si illumina e le batterie non si caricano.

Non utilizzare il prodotto nella sua confezione.
La catena luminosa non è collegabile con un'altra catena luminosa.
Fare attenzione a non condurre il prodotto vicino a materiali infiammabili.
Le sorgenti luminose non sono sostituibili nel prodotto.
Il prodotto non è un giocattolo. Tenere lontano dai bambini.
Il prodotto è destinato all'uso come illuminazione ornamentale e non è adatto all'uso come luce principale.
Se il cavo o la scatola delle batterie sono danneggiati, il prodotto deve essere smaltito.

ES

Esta lámpara se carga a la luz del día y se enciende automáticamente cuando oscurece.
El producto contiene pilas recargables que sólo pueden cargarse con el sistema solar.
La lámpara debe cargarse como mínimo 12 horas a la luz directa del sol antes del primer uso. Esto puede aumentar la vida útil de las pilas.
La carga de las pilas tarda entre 8 y 10 horas con luz diurna normal, y al anochecer puede funcionar durante unas 6 horas. Las horas de iluminación de las lámparas solares dependen en gran medida de la estación del año.
Este producto no se recomienda para uso en interiores, ya que la batería no se puede cargar sin luz solar directa.
El producto tiene un interruptor ON/OFF. Si el interruptor está en OFF, la lámpara no se iluminará y las baterías no se cargarán.

No utilice el producto en su embalaje.
La cadena de luces no se puede conectar con otra cadena de luces.
Tenga cuidado de no colocar el producto cerca de materiales inflamables.
Las fuentes luminosas no son reemplazables en el producto.
El producto no es un juguete. Manténgalo alejado de los niños.
El producto está destinado a ser utilizado como iluminación ornamental y no es adecuado para su uso como luz principal. Si el cable o la caja de las pilas están dañados, deseche el producto.



FR

Cette lampe se recharge à la lumière du jour et s'allume automatiquement à la tombée de la nuit.
Le produit contient des batteries rechargeables qui ne peuvent être chargées qu'avec le système solaire.
La lampe doit être chargée pendant au moins 12 heures à la lumière directe du soleil avant la première utilisation. Cela permet d'augmenter la durée de vie des batteries.
Le chargement des batteries prend 8 à 10 heures à la lumière du jour, et après le crépuscule, la lampe peut fonctionner pendant environ 6 heures. Les heures d'éclairage des lampes solaires dépendent fortement de la saison.
Ce produit n'est pas recommandé pour une utilisation à l'intérieur car la batterie ne peut pas être chargée sans lumière directe du soleil.
Le produit est équipé d'un interrupteur ON/OFF. Si l'interrupteur est sur OFF, la lampe ne s'allume pas et les batteries ne se chargent pas.

Ne pas utiliser le produit dans son emballage.
La chaîne lumineuse n'est pas connectable à une autre chaîne lumineuse.
Veillez à ne pas placer le produit à proximité immédiate de matériaux inflammables.
Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables dans le produit.
Le produit n'est pas un jouet. Ne le laissez pas à la portée des enfants.
Le produit est destiné à être utilisé comme éclairage ornemental et ne convient pas comme éclairage principal. Si le cordon ou le boîtier des piles est endommagé, le produit doit être mis au rebut.

BG

Тази лампа се зарежда на дневна светлина и светва автоматично, когато настъпи мрак.
Продуктът съдържа акумулаторни батерии, които могат да се зареждат само със соларната система.
Лампата трябва да се зареди минимум 12 часа на пряка слънчева светлина преди първата употреба. Това може да увеличи живота на батериите.
Зареждането на батериите отнема 8-10 часа при нормална дневна светлина, а след падането на здрача може да работи ~6 часа. Часовете на светене на соларните лампи силно зависят от сезона.
Този продукт не се препоръчва за употреба на закрито, тъй като батерията не може да се зарежда без пряка слънчева светлина.
Продуктът има превключвател за включване/изключване. Ако превключвателят е изключен, лампата няма да свети и батериите не се зареждат.

Не използвайте продукта в неговата опаковка.
Светлинната верига не може да се свързва с друга светлинна верига.
Внимавайте да не водите продукта непосредствено до запалими материали.
Светлинните източници не могат да се заменят в продукта.
Продуктът не е играчка. Пазете го далеч от деца.
Продуктът е предназначен да се използва като декоративно осветление и не е подходящ за използване като основно осветление. Ако кабелът или кутията с батерии са повредени, продуктът трябва да се изхвърли.



info@bramcke.com

Bramcke GmbH
An Gut Nazareth 18A
52353 Düren
Germany
www.bramcke.de



EN

Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

DE

Sammeln Sie Altgeräte getrennt, entsorgen Sie sie keinesfalls im Haushaltsmüll, weil Altgeräte auch Komponenten enthalten können, die für die Umwelt oder für die menschliche Gesundheit schädlich sind! Gebrauchte oder zum Abfall gewordene Geräte können an der Verkaufsstelle oder bei jedem Händler, der vergleichbare oder funktionsgleiche Geräte verkauft, kostenlos abgegeben oder an eine Spezialsammelstelle für Elektroabfälle übergeben werden. Damit schützen Sie die Umwelt, Ihre eigene Gesundheit und die Ihrer Mitmenschen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den örtlichen Abfallentsorgungsträger. Wir übernehmen die einschlägigen, gesetzlich vorgeschriebenen Aufgaben und tragen die damit verbundenen Kosten.

HU

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet.

RO

Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoiul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

LT

Įrenginį, kurio gyvavimo laikas pasibaigė, tvarkykite atskirai, neišmeskite su buitinėmis atliekomis, nes jame gali būti aplinkai ar žmonių sveikatai pavojingų komponentų. Panaudotą ar į atliekas nurašytą įrenginį galima nemokamai perduoti prekybos vietoje arba bet kuriam platintojui, jei tos atliekos pagal pobūdį ir funkcijas yra tokios pačios, kaip platintojų parduodami gaminiai. Elektroninės įrangos atliekas galite perduoti elektronikos atliekų priėmimo vietose. Tuo jūs saugosite aplinką, kitų žmonių ir savo sveikatą. Jei turite klausimų, susisiekite su vietine institucija, atsakinga už atliekų tvarkymą.

PT

O aparelho que tornara-se desperdício deve ser recolhido separadamente, não com os lixos domésticos porque pode conter peças perigosas para a saúde ou o ambiente. O aparelho usado o desperdício pode ser entregue ao lugar de distribuição ou nas lojas que vende aparelhos com funções idênticas. Pode ser entregue aos pontos de recolha de desperdícios. Assim O senhor protege o ambiente, a própria saúde e a saúde dos outros. Se tem perguntas, contacte o organismo de tratamento de resíduos.

PL

Zużyty sprzęt należy zbierać i utylizować oddzielnie, ponieważ może zawierać elementy niebezpieczne dla środowiska lub zdrowia ludzkiego! Zużyty lub wyrzucony sprzęt można przekazać bezpłatnie w punkcie sprzedaży lub dowolnemu dystrybutorowi, który sprzedaje sprzęt o identycznym charakterze i funkcji. Możesz również oddać odpady elektroniczne w punkcie zbiórki. W ten sposób chronisz środowisko, innych ludzi i własne zdrowie. Jeśli masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się z lokalną organizacją zajmującą się utylizacją odpadów.

HR

Otpadnu opremu prikupljati i odlagati odvojeno jer može sadržavati dijelove opasne po okoliš ili zdravlje ljudi! Rabljena ili odbačena oprema može se besplatno predati na prodajnom mjestu ili bilo kojem distributeru koji prodaje opremu koja je po prirodi i funkciji ista. Elektronički otpad možete odložiti i na sabirno mjesto. Time štitite okoliš, Vaše zajednicu i Vaše zdravlje. Ako imate pitanja, kontaktirajte mjesnu udrugu za zbrinjavanje otpada.

SK

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu Pre správnu likvidáciu, obnovou a recykláciou odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národným predpismi udelené pokuty.

CZ

Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci odevzdejte tyto výrobky na určená sběrné místa. Alternativně v některých zemích Evropské únii nebo v jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupení ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohli být důsledky nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti si vyžádajte u místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu může být v souladu s národním předpisem udělena pokuta.

SI

Opremo, ki je , zbirajte ločeno in je ne zavrzite med gospodinjske odpadke, saj lahko vsebuje sestavine, ki so nevarne za okolje ali zdravje ljudi. Rabljena ali odpadna oprema se lahko brezplačno vrne na prodajno mesto ali kateremu koli distributerju, ki prodaja opremo, ki je po naravi in funkciji enaka tej opremi. Odložite ga lahko tudi na specializiranem zbirnem mestu za elektronske odpadke. S tem varujete okolje, svoje zdravje in zdravje svojih sodržavljanov. Če imate vprašanja, se obrnite na lokalno organizacijo za ravnanje z odpadki.

SR

Otpadna oprema se ne sme odvojeno sakupljati niti odlagati sa kućnim otpadom jer može sadržati komponente opasne po životnu sredinu ili zdravlje. Korišćena ili otpadna oprema se može besplatno odložiti na prodajnom mestu ili kod bilo kog distributera koji prodaje opremu identične prirode i funkcije. Odložite proizvod u postrojenje specijalizovano za sakupljanje elektronskog otpada. Time ćete zaštititi životnu sredinu, kao i zdravlje drugih i sebe. Ako imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za upravljanje otpadom. Mi ćemo preduzeti poslove koji se odnose na proizvođača kako je propisano relevantnim propisima i snosićemo sve povezane troškove.

GR

Ο εξοπλισμός απορριμμάτων δεν πρέπει να συλλέγεται χωριστά ή να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, επειδή μπορεί να περιέχει εξαρτήματα επικίνδυνα για το περιβάλλον ή την υγεία. Ο μετα χειρισμένος ή άχρηστος εξοπλισμός μπορεί να απορριφθεί δωρεάν στο σημείο πώλησης ή σε οποιονδήποτε διανομέα που πουλά εξοπλισμό ίδιας φύσης και λειτουργίας. Απορρίψτε το προϊόν σε εγκατάσταση που ειδικεύεται στη συλλογή ηλεκτρονικών απορριμμάτων. Με αυτόν τον τρόπο, θα προστατεύσετε το περιβάλλον καθώς και την υγεία των άλλων και τον εαυτό σας. Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον τοπικό οργανισμό διαχείρισης απορριμμάτων. Θα αναλαμβάνουμε τα καθήκοντα που σχετίζονται με τον κατασκευαστή, όπως ορίζονται στους σχετικούς κανονισμούς και θα επιβαρυνόμαστε με οποιοδήποτε σχετικό κόστος προκύψει.

IT

Le apparecchiature di scarto non devono essere raccolte separatamente o smaltite con i rifiuti domestici perché possono contenere componenti pericolosi per l'ambiente o la salute. Le apparecchiature usate o da buttare possono essere consegnate gratuitamente presso il punto vendita o presso qualsiasi distributore che venda apparecchiature di natura e funzione identiche. Smaltite il prodotto presso una struttura specializzata nella raccolta di rifiuti elettronici. In questo modo, proteggerete l'ambiente e la vostra salute e degli altri. In caso di domande, contattare l'organizzazione locale per la gestione dei rifiuti. Ci assumiamo i compiti di competenza del produttore come prescritto dalle normative pertinenti e ci facciamo carico di tutti i costi che ne derivano

ES

Los equipos de desecho no deben recolectarse por separado ni eliminarse con la basura doméstica porque pueden contener componentes peligrosos para el medio ambiente o la salud. Los equipos usados o de desecho podrán ser entregados gratuitamente en el punto de venta, o en cualquier distribuidor que venda equipos de idéntica naturaleza y función. Deseche el producto en una instalación especializada en la recolección de desechos electrónicos. Al hacerlo, protegerá el medio ambiente, así como la salud de los demás y la suya propia. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con la organización local de gestión de residuos. Llevaremos a cabo las tareas correspondientes al fabricante según lo prescrito en las regulaciones pertinentes y asumiremos los costos asociados que surjan.

FR

Les équipements usagés ne doivent pas être collectés séparément ou éliminés avec les déchets ménagers car ils peuvent contenir des composants dangereux pour l'environnement ou la santé. Les équipements usagés ou mis au rebut peuvent être déposés gratuitement au point de vente ou chez tout distributeur vendant des équipements de nature et de fonction identiques Déposez le produit dans un centre spécialisé dans la collecte des déchets électroniques. Vous protégerez ainsi l'environnement, votre santé et celle des autres. Si vous avez des questions, veuillez contacter votre organisme local de gestion des déchets. Nous nous acquitterons des tâches qui incombent au fabricant conformément aux règlements en vigueur et supporterons les coûts qui en découleront.

BG

Отпадъчното оборудване събирайте разделно, не го изхвърляйте в битовите отпадъци, защото може да съдържа компоненти, опасни за околната среда или човешкото здраве! Използвано или отпадъчно оборудване може да бъде предадено безплатно на мястото на продажба или при всеки дистрибутор, който продава оборудване с идентично естество и функция. Можете също да го предадете в пункт за събиране на отпадъци, специализиран за събиране на електронни отпадъци. По този начин Вие защитавате околната среда, здравето на другите хора и собственото си здраве. Ако имате въпроси, свържете се с местната организация за управление на отпадъците. Както се изисква от съответните разпоредби, задълженията, които са свързани с производителя, ще поемем ние, а също и всички свързани с това разходи.